# 魔界王子

## devils and realist

単行本第①～第⑬巻、大好評発売中――！

Artist：Yukihiro Utako　Author：Takadono Madoka

魔界王子
devils and realist
Makai Ouji Ch 81
Scans by Hyperscarlet
Translation by Sapphira
Sfx translate by Hyperscarlet
Cleaning + Typesetting : imeo-chan

Oi
We are not a Shelter nor a hospital!
I deeply apologise
The Salvation Army would have noticed anywhere above ground...
Why save him anyway? Weren't you troubled by his power harassment?

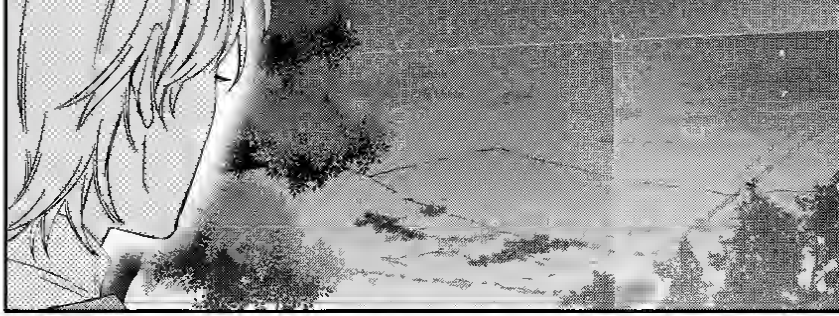
EVEN SO, HE'S STILL THE ROOT OF ALL EVIL!?
...Well, That is True but
There's no Point in me Leaving him to Die Here Right Now
SLOWLY
Well...

NOOOOOOO
If he's Going to Die anyway, He Should Do it While facing-off With Lucifer
WOOSH
groan
groan

The price?
THAT BEING SAID, I HAVE NO INTENTION OF TAKING MONEY FROM SOMEONE PENNILESS
He's scary as always
A... ANYWAY, WE ARE NOT A SHELTER NOR A HOTEL!
IF HE'S STAYING, THE PRICE MUST BE PAID
Alright!
WITH WHAT EXACTLY IS HAPPENING IN HEAVEN AND HELL RIGHT NOW!
INSTEAD, COME CLEAN WITH EVERYTHING!

*Note: this SFX actually has no translation in English, but "alright" would be the closest. It's a sound that started with the anime K-ON! and it means that William is full of confidence and trying to make a move of his own to know about the truth for once and for all*

WOOOO
OOOOSH!
Good



...I cannot apologise Enough for involving you in Heaven's political War
IT'S THE SAME NO MATTER WHAT WORLD

GENTLY
It's cold Outside, Young Master
KEVIN

Yes

AND YOU THEN HELPED MICHAEL TO ESCAPE
HE'S REPLACED BY SITRI WHO'S NOW GOVERNING HEAVEN AS THE SECOND-GENERATION GABRIEL
A COUP D'ÉTAT HAPPENED CAUSING MICHAEL'S DOWNFALL

LOOK, ISAAC STILL CAN'T COMPREHEND IT EVEN NOW
sigh
SITRI BEING AN ANGEL AND SEAN'S TRUE IDENTITY ACTUALLY BEING METATRON
THIS INFORMATION IS A BIT TOO MUCH EVEN FOR ME
It can't be helped
The way the world has been moving recently is irregular
I can only think that something is about to happen
SOMETHING

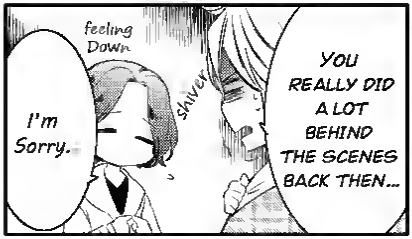
SO IT MEANS THE RULER IS GOING TO CHANGE, HUH?
BOTH HEAVEN AND HELL
DANTALION AND CAMIO...
I haven't Received information that the Two have Clashed
However, What has Happened to Etna is Unknown
.....
I have a bad Feeling about this...

WHAT'S HE GOING TO DO FROM NOW ON?
We don't Plan on staying Here For long
I came Here Thinking That you Were with Lord Barton
...THERE'S SOMETHING I'VE FIGURED OUT SINCE I'VE STARTED DRINKING HERBAL TEA
!
ABOUT THAT...
?

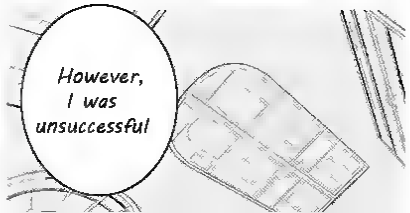
THIS RING
THIS RING CANNOT BE USED WITHOUT SOLOMON'S SOUL
IN THAT CASE, WHO WAS THE OWNER BEFORE ME?
COULD IT HAVE BEEN MY FATHER'S?
Young Master

IF THAT'S THE CASE, WHY DID MY FATHER DIE?
WHY COULDN'T HE SUMMON DANTALION OR CAMIO
WHY...
closing gently
Not Everyone in The Twining Family is a vessel for Solomon's soul
What I can s ay is that that Ring Only Came into the Twining Family's Possession Very Recently
IS THAT SO!? I COMPLETELY THOUGHT THAT IT WAS A FAMILY HEIRLOOM
After the Fall Of the Ethiopian Royal Family That Ring's Whereabouts Became unknown for a long Time
Originally, I was Dispatched to Earth to Monitor The Ring, Not you
SO THAT WAS THE CASE...

Young Moster, There is Something thot I must Tell you


feeling Down
I'm Sorry.
shiver
YOU REALLY DID A LOT BEHIND THE SCENES BACK THEN...

In the Past, following Michael's Words, I Once Tried to Exalt you
EXALT ?


However, I was unsuccessful

In Order to Find Out the reason Why, I Entered your Heart
...WHAT DID YOU SEE?
I Saw the Death Of your Parents
Immediately after that, He appeared

If my Eyes Were Not Mistaken,
That Shadow
-Seemed To Me as if it Was Lord Barton
AT THE SCENE OF WILLIAM'S PARENTS' DEATH, WAS HIS UNCLE BARTON!?

ZERO SUM 1月号 11月28日発売 に続く